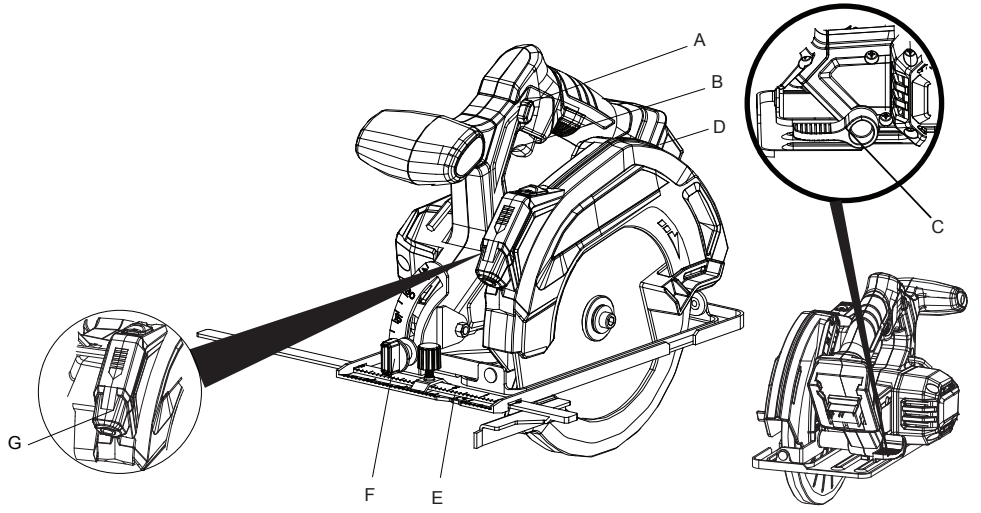
FIELDMANN®
Home & Garden Performance

20V LI-ION
FASTPOWER

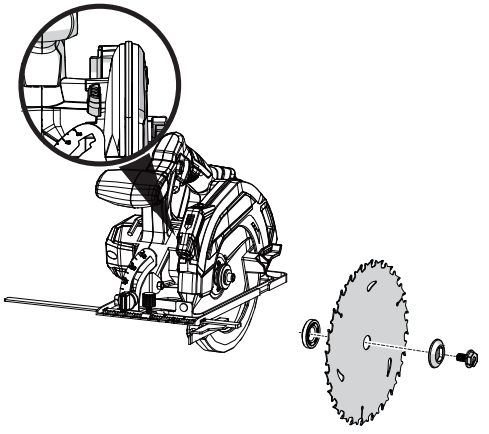


FDUK 70305-0

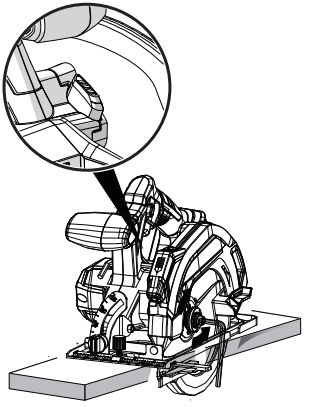
Cordless circular saw



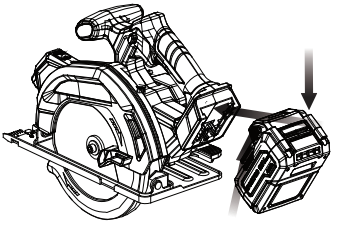
1



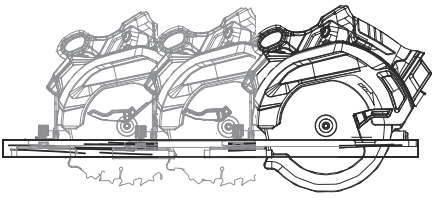
2



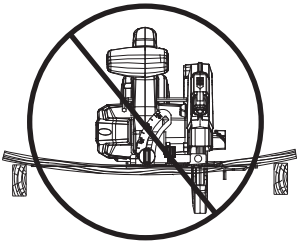
3



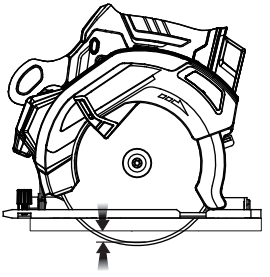
4



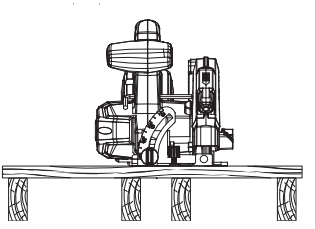
5



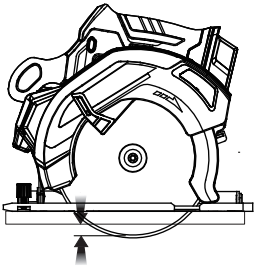
6



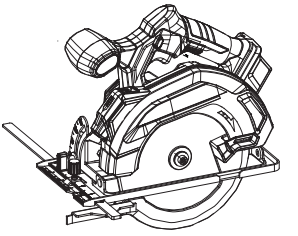
7



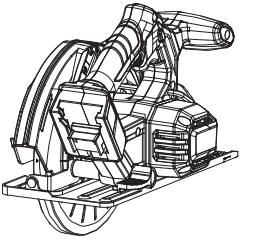
8



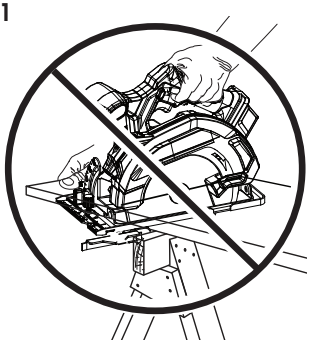
9



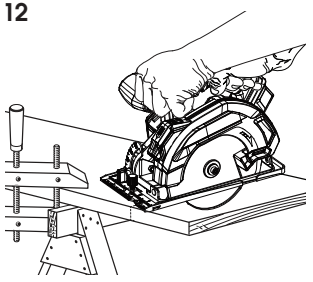
10



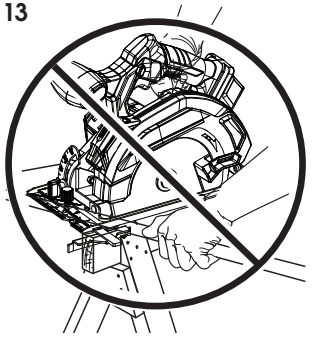
11



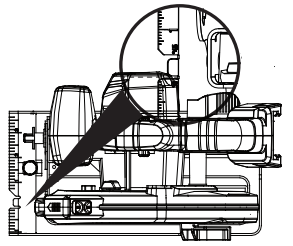
12



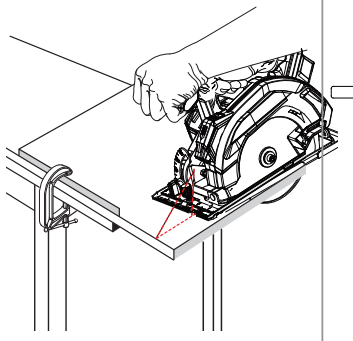
13



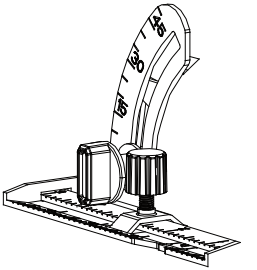
14



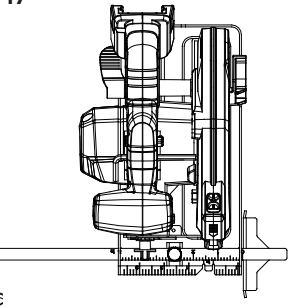
15

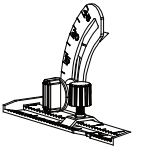


16

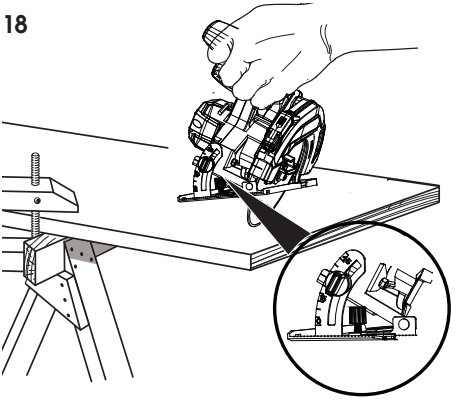


17

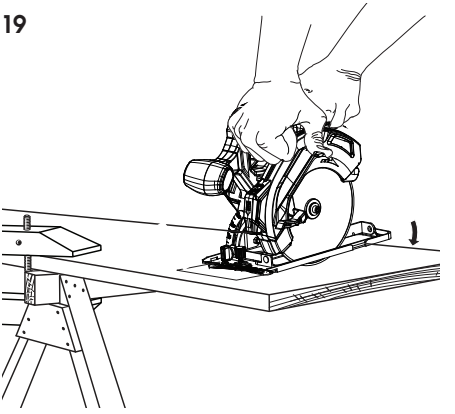




18



19



Akkumulátoros körfűrész 20V FASTPOWER
FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a FIELDMANN akkumulátoros körfűrészt. A szerszám használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót és őrizze meg a későbbiekre.

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK 62
2. JELZÉSEK 63
3. A SZERSZÁM ÉS MELLÉKELT TARTOZÉKOK LEÍRÁSA 64
4. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK 65
5. SPECIÁLIS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK 67
6. HALLÁSVÉDELEM 68
7. HASZNÁLAT 68
8. ÖSSZEÁLLÍTÁS 73
9. BEÁLLÍTÁS 74
10. A SZERSZÁM KARBANTARTÁSA 75
11. JÓTÁLLÁS 75
12. MŰSZAKI ADATOK 75
13. PROBLÉMAMEGOLDÁS 76
14. MEGSEMMISÍTÉS 77

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

⚠ FIGYELEM!
A készülék használata előtt kérjük figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.

Fontos biztonsági figyelmeztetések

- Óvatosan csomagolja ki a terméket, és ellenőrizze, hogy a csomag tartalmazza a termék összes alkotórészét; ügyeljen arra, hogy ne veszítse el ezen elemek egyikét sem.
- A terméket helyezze száraz helyre és gyermekektől távol.
- Olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása balesetet, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket okozhat.

Csomagolás

A termék csomagolásban van, amely védi a szállítás közbeni sérüléstől. Ez a csomagolás újrahasznosítható nyersanyag, ezért ajánlatos újrahasznosítani.

Használati utasítás

Mielőtt elkezdené a munkát a szerszámmal, olvassa el az alábbi biztonsági szabályokat és üzemeltetési utasításokat. Ismerkedjen meg alaposan a készülék kezelőelemeivel és azok megfelelő használatával. Az utasításokat tegye el biztos helyre későbbi felhasználás céljából. Javasoljuk, hogy az eredeti csomagolást, beleértve a belső csomagolóanyagokat, a nyugtát és a jótállási kártyát, legalább a garancia időtartamára őrizze meg.
Ha szállításra van szükség, akkor csomagolja a szerszámot a gyártó által szállított eredeti csomagolásba, ezáltal garantálja a termék maximális védelmét szállítás során (pl. szervizközpontba szállításkor vagy küldéskor).

🕮 Megjegyzés:
Ha továbbítja a szerszámot egy másik felhasználónak, mellékelje az utasításokat is. A készülék helyes használatának előfeltétele a mellékelt kézikönyvben szereplő kezelési utasítások betartása. Az üzemeltetési utasításokon kívül a használati utasítások a karbantartási és javítási munkákat is tartalmazzák.

A gyártó nem vállal felelősséget balesetekért vagy károkért, amelyek a kézikönyv utasításainak be nem tartásából erednek.

2. JELZÉSEK

CE	**A termék megfelel az alkalmazandó szabványok és előírások követelményeinek.**
	**A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.**
	**Viseljen szemvédőt**
	**Viseljen fülvédőt**
	**Lézeres AC: sérülésveszély - ne nézzen közvetlenül a sugárba**

3. A SZERSZÁM ÉS MELLÉKELT TARTOZÉKOK LEÍRÁSA

A szerszám leírása (lásd 3. oldal)
A. Biztosító gomb
B. Indítókapcsoló
C. Lemezkulcs elhelyezése
D. Vágásmélység biztosítókar
E. Vágásszélesség mérő
F. Rögzítőcsavar ferde vágásokhoz
G. Munka lámpa

Szállított tételek

Távolítsa el a doboz teljes tartalmát, és ellenőrizze, hogy az alább felsorolt elemek közül egy sem hiányzik és szállítás közben nem sérültek meg.
- Körfűrész
- Párhuzamos vezetőléc
- 1 fűrészlemez
- Garancialevél
- Használati útmutató

Ha valamelyik alkatrész hiányzik vagy sérült, vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval.

4. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A következő biztonsági utasításokat figyelmesen olvassa el, jegyezze meg és őrizze meg.

⚠ **Figyelmeztetés!** Az elektromos gépek és szerszámok használata esetén fontos respektálni és betartani a következő biztonsági utasításokat az elektromos aram által okozott balesetek, személyi sérülések és a tűz keletkezése veszélyének meggátolásának szempontjából. Az „elektromos szerszámok" kifelyezés magába foglalja nemcsak az elektromos áram által táplált (kábelen keresztül), de az akumlátorból táplált szerszámokat is (kábel nélkül). Őrizze meg a figyelmeztetéseket és utasításokat a jövőbeni használathoz.

Munkavégzési terület

- A munkavézési területet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A rendetlenség és a nem megfelelő megvilágítás gyakran a balesetek okozói . Rakja el a szerszámokat, amelyeket éppen nem használ.
- Ne használjon elektromos szerszámokat olyan környezetben, ahol tűz vagy robbanásveszély állhat fenn, tehát olyan helyeken, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok találhatóak.
- Az elektromos szerszámokban szikrák keletkeznek, melyek előidézhetik a porok és gőzök gyulladását. Gondoskodjon arról, hogy az állatok ne férjenek hozzá a szerszámhoz.
- Az elektromos szerszámok használatakor akadályozzák meg az illetéktelen személyek, főleg a gyerekek bejárását a munkavégzési területre. Ha zavarva vannak a munka közben, elveszthetik a kontrollt a munkatevékenység felett. Semmi esetre se hagyja az elektromos szerszámokat felügyelet nélkül.

Biztonsági utasítások elektr. árammal való munkavégzéskor

- Az elektromos szerszám kábelének hálózati csatlakozójának meg kell felelnie az aljzattal. Soha semmilyen körülmények között ne hajtsanak végre módosításokat az elektromos kábelen. Olyan szerszámra, amely elektromos csatlakozója védőérintkezővel van ellátva, soha ne használjunk elosztót, sem egyéb adaptert.. A sértetlen hálózati csatlakozók és a megfelelő aljzatok csökkentik az elektromos áram által okozott sérülés veszélyét. A sérült vagy öszegubancolt kábelek növelik az elektromos áram által okozott sérülések veszélyét. Abban az esetben, ha a hálózati kábel megsérül, ezt cseréljük speciális hálózati kábelre, amelyet a gyártónál, illetve ennek üzleti képviselőjénél szerezhet be.
- Óvakodjanak a testrészek érintkezésétől a földelt területtel, például a csővezetékek, központi fűtőtestek, gáztűzhelyek és hűtőszekrények esetében. Az elektromos áram által okozott sérülések veszélye nagyobb, ha az Ön teste érintkezésben áll a földdel.
- Az elektromos szerszámokat ne tegye ki az eső, pára és víz hatásainak. Az elektromos szerszámokhoz sose nyúljunk vizes kézzel. Sose mossa fólyóvíz alatt vagy ne mártsa be víz alá az elektromos szerszámokat.
- Sose használja az elektromos kábelt más célokra, mint ami a rendeltetése. Soha ne húzzák vagy hordozzák az elektromos szerszámokat az elektromos kábelük által. Sose a kábelon keresztül húzzák ki az elektromos szerszám hálózati csatlakozóját az aljzatból. A csatlakozódugót ne húzzuk a kábelnél fogva. Ügyeljünk, hogy az elektromos csatlakozókábelt ne sértsük meg éles, sem forró tárgyal.
- Az elektromos szerszámok kizárólag váltóárammal való működésre voltak kigyártva. Mindig ellenőrizze le, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a szerszámon levő címkén feltüntetett adatokkal.
- Sose dolgozzunk olyan szerszámmal amelynek sérült az elektromos kábele, vagy a hálózati csatlakozója, netán leesett vagy másképpen van megsérülve.
- Hosszabbító kábel használata esetén mindig ellenőrizze, hogy annak műszaki paraméterei megfelelnek-e a szerszám ismertető címkéjén feltüntetett adatoknak. Amennyiben az elektromos szerszámot a szabadban használja, alkalmazzon olyan hosszabbító kábelt, amely alkalmas a szabadban való

használatra. Hosszabbító dobok használata esetén tekerje le azokat, hogy megelőzze azok túlmelegedését.

- Amennyiben az elektromos szerszámot nedves környezetben vagy a szabadban használja, csak akkor szabad használni azt, ha az 30 mA-es túláramvédelemmel ellátott áramkörbe van bekötve. /RCD/ védelemmel ellátott áramkör használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- Az elektromos kézi szerszámot kizárólag a megmarkolásra kialakított szigetelt felületeken tartsa, mivel működés közben a vágó- vagy fúrószerszám rejtett vezetékkel vagy saját kábelével érintkezhet.

Személyek biztonsága

- Az elektromos szerszámok használatakor legyenek figyelmesek, maximálisan figyeljenek oda a végzett tevékenységre, amit éppen végrehajtanak. Összpontosítsanak a munkára. Sose dolgozzanak elektromos szerszámokkal ha fáradtak, kábítószer, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt vannak. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszámok használatakor komoly sérüléseket is okozhat. Az elektromos szerszámok használata közben ne egyenek, ne igyanak és ne dohányozzanak.
- Használjanak munkavédelmi eszközöket. Mindig használjanak szemvédőt. Használjon olyan munkavédelmi eszközöket amelyek megfelelnek az adott munkának. A munkavédelmi eszközök, mint pl. a reszpirátor, biztonsági lábbeli csúszásgátló talpazattal, fejvédő vagy hallásvédő, a munkafeltételekhez való alkalmazáshoz csökkentik a személyek sérülésének veszélyét.
- Óvakodjanak a nem szándékos elektromos szerszámok beindításától. Ne helyezzenek át szerszámot úgy, hogy feszültség alatt van és melynek be-, kikapcsolóján rajtatartják az ujjukat. A hálózatba való kapcsolás előtt győződjenek meg arról, hogy a be-, kikapcsoló a „kikapcsolt" helyzetben van. A szerszámok áthelyezése vagy hálózati aljzatba való helyezése melyeknek be-, kikapcsolóján rajtatartják az ujjukat, vagy a be-, kikapcsolójuk a „bekapcsolt" helyzetben van a balesetek okozójává válhat.
- A szerszámok bekapcsolása előtt távalítsa el az összes beállítókulcsot és eszközöket.
- Mindíg egyensúlyban és stabil állásban dolgozzon. Csak ott dolgozzon, ahova biztosan elér. Sose becsülje túl az erejét és saját képességeit. Ha fáradt, ne használja az elektromos szerszámokat.
- Öltözködjön megfelelő módon. Használjon munkaruhát. Munkavégzéskor ne hordjon bő öltözéket és ékszereket. Ügyeljen arra, hogy az Ön haja, ruhája, kesztyűje vagy más testrésze ne kerüljön közvetlen közelbe az elektromos szerszámok rotációs vagy felforrósodott részeihez.
- Kapcsolja az elektromos berendezést a porelszívóhoz. Ha a berendezés rendekezik porelszívó vagy porfelfogó csatlakozóval, győződjenek meg arról hogy a porelszívó berendezés megfelelően van-e csatlakoztatva, ill. használva. Az ilyen berendezések használata meggátolhatja a por által keletkezett veszélyt.
- A munkadarabot erősen rögzítse. A megmunkálandó munkadarab rögzítse használjon asztalos szorítót vagy satut.
- Ne használjon semmilyen szerszámot, ha alkohol, drog, gyógyszer vagy más kábító-, függőséget okozó anyagok hatása alatt áll.
- A berendezést nem kezelhetik olyan személyek (gyerekeket is beleértve), akik csökkentett testi, értelmi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek nincs megfelelő tapasztalatuk és vonatkozó tudásuk, csak abban az esetben, ha a megfelelő felügyelet biztosított, illetve a berendezés működtetéséhez megkapták a szükséges utasításokat a biztonságukért felelő személytől. A gyerekeknek felügyelet alatt kell lenniük, hogy a berendezéssel ne játszhassanak.

Az akkumulátoros szerszámok használata

- Az akkumulátor behelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló a "0-kikapcsolt" helyzetben van. A bekapcsolt állapotban levő szerszámba való akkumulátor behelyezése veszélyes helyzetek okozója lehet.

- Az akkumulátor töltésére csak a gyártó által előírt töltőt használja. Más fajta akkumulátor töltő használata tűzesetet idézhet elő.
- Csak olyan akkumulátort használjon, amely előírt az adott szerszámhoz. Más fajta akkumulátor töltő használata balesetet, ill. tűzesetet idézhet elő.
- Ha az akkumulátor használaton kívül van tárolják elkülönítve a fémtárgyaktól, mint például a kapcsok, szorítók, kulcsok, csavarok vagy más apró fémtárgyaktól amelyek előidézhetik az akkumulátor két kontaktusának összekapcsolását. Az akkumulátor rövidzárlata balesetet okozhat, égési sebeket és tűzesetet idézhet elő.
- Az akkumulátorokkal bánjunk kíméletesen. Kíméletlen bánásmóddal az akkumulátorból kifolyhat az elektrolit. Kerüljük a közvetlen érintkezést az elektrolittel. Ha mégis érintkezésbe kerülünk az elektrolittel, az érintet helyet mossuk le vízzel. Ha az elektrolit a szemünkbe kerül, azonnal menjünk orvoshoz. Az akkumulátor elektrolitje ingerületet vagy égéssérülést okozhat.

Szerviz

- Ne cseréljék az egyes szerszámok részeit, ne végezzenek el maguk javításokat, más módon se nyúljanak bele a szerszámokba. A berendezések javítását bízzuk szakképzett személyekre.
- A termék mindennemű javítása vagy módosítása a mi vállalatunk beleegyezése nélkül nem engedélyezett (balesetet idézhet elő, vagy kárt okozhat a felhasználónak).
- Az elektromos szerszámokat mindíg certifikált szervizben javíttassuk. Csak eredeti vagy ajánlott pótalkatrészeket használjanak. Ezzel garantálja Ön és szerszáma biztonságát.

5. SPECIÁLIS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

⚠ **FIGYELEM!** Kérjük, használat előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági utasításokat, majd őrizze meg őket.

- Mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a gép adattábláján feltüntetett értékkel. A fűrész kétpólusú kábellel és csatlakozódugóval rendelkezik!
- Használjon védőszemüveget ha olyan anyaggal dolgozik amelyik sok forgácsot vagy szilánkot produkál, és esetenként használjon a megmunkált anyagnak és a munkaműveletnek megfelelő porvédő maszkot / légzőkészüléket. Hosszabb munkavégzés esetén használjon megfelelő fülvédőt is.
- Ha a kéziszerszám porszívó vagy porgyűjtő csonkkal rendelkezik, használja e készülékeket. A porszívó vagy porgyűjtő zsákját rendszeresen cserélje.
- Rögzítse a megmunkálni kívánt munkadarabot. Befogókészülékkel vagy satuval befogott munkadarabot sokkal biztonságosabban lehet rögzíteni mint a kézzel tartottat, és közben mindkét keze szabadon marad a szerszám használatához.
- Ügyeljen arra, hogy munka közben ne akadályozza a csatlakozókábel, ne léphessen rá, ne tehessen rá nehéz terhet és ne bukhasson fel benne. Ellenőrizze le, hogy munka közben a kábel nem sérülhet.
- A jelen használati útmutatóban feltüntetett utasítások be nem tartása esetén személyi sérülés veszélye fenyeget.
- Az orrfűrész megfelel a vonatkozó műszaki előírásoknak és szabványoknak.
- Orrfűrésszel történő munkavégzéskor a védőburkolatot mindig le kell tolni.
- Rendszeresen ellenőrizze a fűrészlap tartó mindkét csavarját.
- Ne használjon se sérült, se elhasználódott fűrészlapokat.
- Rendszeresen ellenőrizze a vezetőcsiga beállítását.

- Ne indítsa el a szúrófűrészgépet, amíg a fűrészlap a munkadarabban található.
- Soha ne tegye ki a gépet olyan terhelésnek, ami a motor leállásához vezet.
- Soha ne próbálja megállítani a fűrészlap mozgását, még akkor se, ha a motor már kikapcsolt állapotú.
- A fűrészlap nagyon gyorsan maga kitolódik. A fűrész fogai rendkívül élesek.
- Soha ne célozzon a fűrésszel másokra.
- Zajjal, porral, rezgéssel szemben használjon személyi védőeszközöket !!!

⚠ **FIGYELEM!** Őrizze meg e biztonsági rendelkezéseket!!!

6. HALLÁSVÉDELEM

⚠ **FIGYELEM!** Abban az esetben, ha az akusztikus nyomás értéke meghaladja a 90,2 dB(A) értéket, használjon megfelelő fülvédő eszközt. Ezzel megelőzheti a hallása károsodását!

7. HASZNÁLAT

⚠ **FIGYELEM!** Akadájozza meg, hogy a szerszám ismerete óvatlansághoz vezessen. Ne feledje, hogy munka közben egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat.

⚠ **FIGYELEM!** Mindig használjon szemvédőt oldalvédőkkel, hogy megfeleljen az ANSI Z87.1 követelményeinek. Ha ezt nem tartja be, egy kicsapódó tárgy a szemét érheti, vagy más súlyos sérülés történhet.

⚠ **FIGYELEM!** Ne használjon olyan kiegészítőket vagy tartozékokat, melyeket nem a szerszámnak gyártója ajánlott. Nem ajánlott kiegészítők vagy tartozékok használata súlyos sérülést okozhat.

⚠ **FIGYELEM!** Soha ne használjon semmilyen vágókorongot ezzel a fűrésszel. A nem fa vágásra szánt fűrészlemezek anyagi károkat vagy súlyos sérüléseket okozhatnak.

ALKALMAZÁS

Ez a készülék az alábbi célokra használható:

- Minden típusú fatermék (fűrészáru, rétegelt lemez, csempe, kompozit táblák és keményfa) vágása

AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA

Lásd az 3. és 3. oldalt

- Helyezze az akkumulátort a szerszámba az ábra szerint.
- A munka megkezdése előtt ellenőrizze, hogy az akkumulátor mindkét oldalán mindkét retesz bepattant, és hogy az akkumulátor megfelelően van rögzítve.
- Az akkumulátor eltávolításához nyomja meg a reteszeket.

A teljes töltési utasításokat az akkumulátor és a töltő kézikönyvében találja meg.

⚠ **FIGYELEM!** Az akkus szerszámok mindig üzemképesek. Ezért a kapcsolót mindig reteszelni kell, ha a szerszám nincs használatban, vagy ha az oldalán viszi a szerszámot.

VISSZAÜTÉS

Lásd a 4-7. ábrát a 4. oldalon
Visszaütés akkor következik be, amikor a fűrészlap gyorsan leáll, és a fűrész visszafelé kezd mozogni.
A fűrészlemez blokkolását olyan tevékenység okozza, amely során a fűrészlap beragad a fába.

⚠ **VESZÉLY!** Ha a lemez beszorul vagy elakad, azonnal engedje el a fűrészkapcsolót. A visszaütés okozhatja a vezérlés elvesztését a fűrész felet. Ha elveszti a vezérlést a szerszám felett, az súlyos sérülést okozhat.

Kerülje a következő veszélyes eljárásokat, hogy megvédje magát a visszaütéstől:
- A fűrészlap mélységének helytelen beállítása.
- Csomókba vagy szegekbe vágás a munkadarabon.
- A fűrészlap megcsavarodása vágás közben.
- Vágás létrehozása tompa, ragasztott vagy helytelenül beállított fűrészlappal.
- Nem megfelelő munkadarab-kitámasztás.
- Erőhatás a fűrészlapra.
- Deformált vagy nedves fűrészáru vágása.
- A szerszám nem megfelelő használata vagy a szerszám nem megfelelő kezelése.

A visszarúgás megelőzése érdekében kövesse az alábbi biztonsági eljárásokat:
- Tartsa a fűrészlapot a beállított mélységben. Ez a beállított mélység nem haladhatja meg a 6,5 mm-t a vágandó anyag alatt.
- A vágás megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a munkadarabon nincs csomó vagy szög. Soha ne vágjon csomóba vagy szegbe.
- Végezzen egyenes vágásokat. Hosszirányú vágásokhoz használjon egyenes élvezetőt. Ez segít megakadályozni a fűrészlap elcsavarodását.
- Használjon tiszta, élezett és megfelelően beállított fűrészlapokat. Soha ne végezzen vágást tompa fűrészlapokkal.
- A vágás megkezdése előtt megfelelően támassza meg a munkadarabot.
- Vágáskor használjon állandó és egyenletes nyomást. A vágást soha ne végezze erővel.
- Ne vágjon deformálódott vagy nedves fűrészárut.
- Tartsa erőssen a fűrészt mindkét kezével, és álljon stabilan, hogy szükség esetén ellenálljon a visszaütési erőknek.

⚠ **FIGYELEM!**
A fűrész használatakor mindig legyen óvatos és ellenőrizze az elvégzett munkát. Ne vegye ki a fűrészt a munkadarabról, miközben a fűrészlap mozgásban van.

FŰRÉSZLAPOK

Még a legjobb fűrészlapok sem vágnak hatékonyan, ha nem tartják tisztán, nem élezik vagy rosszul vannak beállítva. Tompa fűrészlap használata esetén nagy teher kerül át erre a fűrészre, és megnő a visszaütés veszélye. Mindig készítsen be további fűrészlapokat, hogy gyorsan rendelkezésre álljanak.
A fűrészlapon megkeményedett gyanta és szurok lelassítják a fűrészt. Vegye ki a fűrészlapot a fűrészből, és távolítsa el ezeket a lerakódásokat gyanta és szurokeltávolítóval, forró vízzel vagy kerozinnal.
NE HASZNÁLJON BENZINT.

FŰRÉSZLAPVÉDŐ RENDSZER

Lásd 8. ábra 4. oldal

A körfűrészhez rögzített alsó lemezfedél az Ön védelmére és biztonságára szolgál. Önkezűleg soha ne javítsa. Ha sérült, ne használja a fűrészt, amíg a fedél nincs megjavítva vagy kicserélve. Ha a fűrésszel dolgozik, hagyja a fedelet mindig munkahelyzetben.

⚠ **VESZÉLY!** A munkadarab átvágásakor a fűrészlemez alsó fedele nem takarja el a lemezt a munkadarab alsó részén. Mivel a fűrészlemez nincs lefedve a munkadarab alsó részén, tartsa kezét és ujját biztonságos távolságban a vágási ponttól. Ha a teste bármely része érintkezik a mozgó fűrészlappal, súlyos sérülést okozhat.

⚠ **FIGYELEM!** Soha ne használja a fűrészt, ha a burkolat nem működik megfelelően. A fűrész minden használata előtt ellenőrizze, megfelelően működik a fedél. A burkolat megfelelően működik, ha szabadon mozog és automatikusan visszatér rögzített helyzetbe. Ha a fűrész leesik, a fűrész újbóli használata előtt ellenőrizze a fűrészlemez alsó fedelét és az ütközőt, hogy nem sérült meg.

FŰRÉSZ BEINDÍTÁSA/LEÁLLÍTÁSA

Lásd 9. ábra 4. oldal
Ez a fűrész munkalámpával van felszerelve, amely világít, amikor az indítókapcsolót megnyomják, és kikapcsol, amikor az indítókapcsolót elengedik.
A fűrész beindítása:

- Nyomja meg egyszer a biztosító gombot.
- Nyomja meg az indítókapcsolót.

Mindig hagyja, hogy a fűrész elérje a maximális sebességet, majd helyezze a fűrészt a munkadarabba.

⚠ **FIGYELEM!** A fűrészlemez érintkezése a munkadarabbal, miközben a fűrészlemez még nem érte el a maximális sebességet, visszaütést és a fűrész eldobását okozhatja, ami súlyos sérüléshez vezethet.

A fűrész leállítása: engedje el az indítókapcsolót.
Miután elengedte az indítókapcsolót, várja meg, amíg a fűrészlemez teljesen leáll. Ne vegye ki a fűrészt a munkadarabról, miközben a fűrészlap mozgásban van.

KIOLDÓ GOMB

Lásd 9. ábra 4. oldal
A kioldógomb korlátozza a véletlen indítás lehetőségét. A kioldógomb a fogantyún található az indítókapcsoló felett. A kioldógombot meg kell nyomni az indítókapcsoló megnyomása előtt. A biztosíték az indítókapcsoló minden egyes megnyomásakor visszaáll.
MEGJEGYZÉS: Ezt a kioldógombot balról vagy jobbról lehet lenyomni.

A FŰRÉSZLAP MÉLYSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Lásd 10. ábra 4. oldal
Mindig végezze el a megfelelő fűrészlapmélység-beállítást. Ez az összes vágáshoz megfelelően beállított mélység nem haladhatja meg a vágandó anyag alatti 6,5 mm-es magasságot. A fűrészlap nagyobb mélysége növeli a visszaütés valószínűségét, és nagyobb érdességet okoz a vágott felületen. A vágás pontosságának növelése érdekében a fűrészlap felső fedelére egy mércét helyeztünk.

- Engedje fel a mélység rögzítőkart úgy, hogy felemeli és eltávolítja az aljzattól.
- Adja meg a kívánt vágási mélységet.
- Használja a fűrészlemez felső borításának hátoldalán található vágásmélység mérőt.

- Tartsa az alapot párhuzamosan a munkadarabbal, és emelje fel vagy engedje le a fűrészt, amíg a tartó jelzője nem egyezik a fűrészlemez fedelén található bevágással.
- Megfelelően húzza meg a vágásmélység rögzítőkart, hogy ezt a kart lefelé és az alap felé nyomja.

⚠ VESZÉLY! A FŰRÉSZ KEZELÉSE

Lásd 11-13. ábra 5-6. oldal

⚠ **FIGYELEM!** Mindig győződjön meg, hogy uralja a fűrészt, hogy a vágás könnyebb és biztonságosabb legyen. A fűrész irányításának elvesztése balesetet és súlyos sérüléseket okozhat.

A legjobb minőségű vágások eléréséhez kövesse ezeket a hasznos irányelveket.

- Tartsa erősen a fűrészt mindkét kezével.
- Vágáskor ne tegye a kezét a munkadarabra.
- Támogassa a munkadarabot úgy, hogy a vágás mindig az Ön oldalán legyen.
- Támassza meg a munkadarabot a vágás közelében.
- Rögzítse a munkadarabot bilincsekkel vagy más praktikus eszközzel, hogy a munkadarab vágás közben ne mozogjon.
- A fűrészt mindig megfelelően megtámasztott munkadarabra helyezze, ne vágjon darabokat a munkadarabból.
- Helyezze a munkadarabot jobbik oldalával lefelé.
- A vágás megkezdése előtt rajzoljon vezetővonalat a kívánt vágási vonal mentén.

KERESZTMETSZETEK ÉS HOSSZANTI VÁGÁSOK

Lásd 14. ábra 5. oldal

Ha egyenes keresztmetszetet vagy hosszanti vágást végez, igazítsa a vágási vonalat az alaplapon lévő fűrészlapvezető 00 bevágásával.

Mivel a fűrészlemezek vastagsága változó, mindig végezzen próbavágást hulladékanyagon a vezető mentén annak meghatározása érdekében, hogy a vezetőnek mekkora átfedéssel kell rendelkeznie - ha erre az átfedésre szükség van - a pontos vágás elérése érdekében.

MEGJEGYZÉS: A vágási vonal és a vezető közötti távolság az az érték, amely megegyezik a kívánt vezető-átfedéssel.

HOSSZANTI VÁGÁSOK

Lásd 15. ábra 5. oldal

Használjon vezetőt, ha hosszú vagy széles hosszanti vágásokat végez a fűrésszel.

- Rögzítse a munkadarabot.
- Rögzítsen egyenes listát a munkadarabhoz C-bilincsekkel.
- A vágást ezen lista mentén végezze az egyenes hosszanti vágás elérése érdekében.

MEGJEGYZÉS: Kerülje a fűrészlap beragadását a vágásba.

VÁGÁSSZÉLESSÉG MÉRŐ

Lásd 16. ábra 5. oldal

A vágási szélesség mérő ennek a fűrésznek az alján található. Egyenes keresztmetszetek vagy hosszanti vágások esetén ez a mérő a fűrészlap jobb oldalán 115 mm-ig és a fűrészlap bal oldalán 25 mm-ig használható.

FERDE VÁGÁSOK

Lásd 17-18. ábra 5-6. oldal

- Állítsa a ferde vágás szögét a kívánt értékre nulla és 56° között. Lásd a következő részt a Ferde vágás szögének beállítása.
- Ha 45°-os szögben végez ferde vágást, igazítsa a vágási vonalat az alaplapon lévő fűrészlapvezető 45° bevágásával.
- Végezzen próbavágást hulladékanyagon, hogy meghatározza, mekkora a vezető átfedése.

FERDE VÁGÁS SZÖGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Lásd 18. ábra 6. oldal

- Lazítsa meg a rögzítőcsavart ferde vágásokhoz.
- Emelje fel a fűrész motoros részét, amíg a kívánt szögérték meg nem jelenik a ferde szög mérőn.
- Húzza meg a rögzítőcsavart ferde vágásokhoz.

⚠ **FIGYELEM!** A ferde vágás a ferde vágásokhoz használatos rögzítőcsavar megfelelő meghúzása nélkül súlyos sérülést okozhat.

MEGJEGYZÉS: 56°-os vagy annál nagyobb szögű ferde vágások esetén mozgassa a ferde vágásokhoz tartozó rögzítőcsavart a horonyba a ferde vágások skáláján megjelölt 56°-os helyzetbe, és szorosan húzza meg ezt a rögzítőcsavart.

FERDE VÁGÁSOK VÉGZÉSE

Lásd 18. ábra 6. oldal

- Tartsa a fűrészt erősen mindkét kezével, az ábra szerint.
- Támassza az alap elülső szélét a munkadarabnak.
- Kapcsolja be a fűrészt és várja meg, amíg eléri a maximális fordulatszámot.
- Helyezze be a fűrészt a munkadarabba, és végezze el a szükséges vágást.
- Elengedje el az indítókapcsolót és várja meg, amíg a fűrészlemez teljesen leáll.
- Emelje le a fűrészt a munkadarabról.
  Lásd 19. ábra 16. oldal

MERÜLŐ VÁGÁSOK

⚠ **FIGYELEM!** A merülő vágás előtt mindig állítsa a ferde vágás szögét nullára. Ha más beállítással próbál merülő vágást végezni, akkor elveszítheti fűrész felett az uralmát, ami súlyos sérüléseket okozhat.

- Állítsa a ferde vágás szögét nullára.
- Állítsa be a fűrészlemezt megfelelő vágásmélységre.
- A megfelelő fogantyú segítségével fordítsa felfelé a fűrészlemez alsó fedelét.

MEGJEGYZÉS: A sérülés elkerülése érdekében mindig a fogantyúval emelje fel a fűrészlemez alsó fedelét.

- Fogja meg a fűrészlemez alsó fedelét a fogantyúval.

⚠ **FIGYELEM!** Soha ne nyújtsa ki az ujjait, miközben a fűrészlemez alsó fedelét a fogantyúnál fogja. Ha az ujjait kinyújtja, érintkezhetnek a fűrészlemezzel és ez súlyos sérüléseket okozhat.

- Támassza az alap elülső szélét a munkadarabhoz, és emelje meg a fogantyú hátulját, hogy a fűrészlap ne érjen a munkadarabhoz.

- Kapcsolja be a fűrészt és várja meg, amíg eléri a maximális fordulatszámot.
- Helyezze be a fűrészt a munkadarabba, és végezze el a szükséges vágást.

⚠ **FIGYELEM!** Merülő vágásoknál ezeket a vágásokat előre haladva végezze.
Hátrafelé végzett vágás esetén a fűrész a munkadarabon felfelé és visszafelé mozoghat.

- Elengedje el az indítókapcsolót és várja meg, amíg a fűrészlemez teljesen leáll.
- Emelje le a fűrészt a munkadarabról.
- A sarkak tisztításához használjon kézifűrészt vagy kardfűrészt.

⚠ **FIGYELEM!** A fűrészlap alsó fedelét soha ne rögzítse emelt helyzetben. A fűrészlap szabadon hagyása súlyos sérülésekhez vezethet.

8. ÖSSZEÁLLÍTÁS

KICSOMAGOLÁS

A készüléket össze kell állítani.

- Óvatosan vegye ki a terméket és a tartozékokat a dobozból. A Csomag tartalma részben felsorolt összes elemet a termékkel együtt kell szállítani.

⚠ **FIGYELEM!** Az ebben az Összeszerelés részben felsorolt elemeket a gyártó nem telepítette, és azokat a vásárlónak kell összeszerelni. A helytelenül összeszerelt termék használata súlyos sérülést okozhat.

- Szállítás közben gondosan ellenőrizze a terméket, hogy nincs rajta törés vagy sérülés.
- Majd csak akkor dobja ki a csomagolóanyagokat, ha a terméket gondosan megvizsgálta és rendeltetésszerűen használja.

⚠ **FIGYELEM!** Ha bármely alkatrész megsérült vagy elveszett, ne használja a terméket, amíg az alkatrészeket ki nem cserélte. A szerszám sérült vagy hiányzó alkatrészekkel történő használata súlyos sérülést okozhat.

⚠ **FIGYELEM!** Ne próbálja módosítani a szerszámot vagy olyan tartozékot létrehozni, amelynek használata ezzel a termékkel nem ajánlott. Minden ilyen változtatás és módosítás helytelen használatnak minősül, és veszélyes helyzetet okozhat, melynek következménye súlyos sérülés lehet.

⚠ **FIGYELEM!** Alkatrészek telepítése előtt mindig vegye ki az akkumulátort, nehogy a szerszám véletlenül beinduljon és súlyos sérülést okozzon.

FŰRÉSZLEMEZ TELEPÍTÉSE

Lásd 1. ábra 3. oldal

⚠ **FIGYELEM!** Ennél a szerszámnál a fűrészlemez maximális átmérője 185 mm. Soha ne használjon túl vastag fűrészlemezt, hogy a lemez külső alátéte illeszkedjen a tengelyen lévő mélyedésekbe. A nagyobb fűrészlemezek érintkeznek a fűrészlemez fedelével, míg a vastagabb lemezek megakadályozzák, hogy a lemez rögzítő csavarja rögzítse a lemezt a tengelyhez. Ezen helyzetek bármelyike súlyos sérüléshez vezethet.

- Vegye ki az akkumulátort a fűrészből.
- Vegye ki a fűrészlemezkulcsot (6 mm hatlapú kulcs) a tárolórekeszből.
- Nyomja meg a tengely rögzítőgombját, csavarja le a fűrészlemez rögzítőcsavarját, és távolítsa el a külső fűrészlemez-alátétet.

MEGJEGYZÉS: Eltávolításkor forgassa el a fűrészlemez rögzítőcsavarját az óramutató járásával megegyező irányba.

FIGYELMEZTETÉS! A tengely sérülésének elkerülése vagy a tengely rögzítése érdekében a tengely rögzítőgombjának használata előtt mindig várjon, amíg a fűrész tengelye teljesen leáll.
MEGJEGYZÉS: Ne indítsa el a körfűrészt, amíg a tengely reteszelő gombja le van nyomva.

- Cseppentsen egy csepp olajat a fűrészlap belső és külső alátétére, ahol érintik a fűrészlapot.

⚠ **FIGYELEM!** Ha a belső fűrészlemez alátéte eltávolításra került, állítsa vissza a fűrészlemezt az eredeti helyzetébe, mielőtt a fűrészlemezt a tengelyre helyezné. Ennek az utasításnak a be nem tartása balesetet okozhat, mert a fűrészlemez nincs megfelelően rögzítve.

- Helyezze a fűrészlemezt a fűrészlemez védőjébe, majd a fűrész tengelyére. MEGJEGYZÉS: A fűrész elülső részén a fűrészlapfogaknak felfelé kell mutatniuk.
- Helyezze vissza a külső fűrészlapalátétet.
- Nyomja meg a tengely reteszelő gombját és csavarja be a fűrészlap rögzítő csavarját. Húzza meg megfelelően a fűrészlap rögzítőcsavarját az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.
- Helyezze vissza a fűrészlapkulcsot a megfelelő tárolóhelyre.

MEGJEGYZÉS: Soha ne használjon túl vastag fűrészlemezt, amely megakadályozná, hogy a lemez külső alátéte illeszkedjen a tengelyen lévő mélyedésekbe.

FŰRÉSZLEMEZ ELTÁVOLÍTÁSA

Lásd 2. ábra 3. oldal

- Vegye ki az akkumulátort a fűrészből.
- Vegye ki a fűrészlapkulcsot a tárolóhelyről.
- Állítsa be a fűrészt a bemutatott helyzetbe, nyomja meg a tengely reteszelő gombját, és az óramutató járásával megegyező irányba forgatva csavarja le a fűrészlemez rögzítő csavarját.
- Vegye le a külső fűrészlapalátétet.
- Vegye le a fűrészlemezt.

9. BEÁLLÍTÁS

⚠ **FIGYELEM!** Alkatrészek beállítása előtt mindig vegye ki az akkumulátort, nehogy a szerszám véletlenül beinduljon és súlyos sérülést okozzon.

ÜTKÖZŐ 0° SZÖGVÁGÁSHOZ

Lásd 20. ábra 6. oldal
A fűrésznek ferde vágásoknál 0°-os helyzetben van az ütközője, amelyet gyárilag már beállítottak, hogy a fűrészlemez síkja 0°-os szöget zárjon a 90°-os szögben történő vágáskor.

ÜTKÖZŐ ELLENŐRZÉSE 0° SZÖGVÁGÁSHOZ

- Vegye ki az akkumulátort a szerszámból.
- Helyezze a fűrészt a munkaasztalra úgy, hogy az alja felfelé nézzen.
- Asztalos szögmérő segítségével ellenőrizze, hogy a fűrészlemez merőleges a fűrész aljához képest.

10. A SZERSZÁM KARBANTARTÁSA

Túlterhelés

Fűrészelés közben soha ne fejtsen ki túl nagy erőt. A túl nagy nyomás csökkenti a szerszám sebességét és jelentősen rontja a teljesítményt. Ez túlterhelést okozhat, ami árthat a szerszám motorjának. Ha a gép túl forró, működtesse két percig terhelés nélkül, majd egy kis időre hagyja abba a munkát. Egy tiszta ronggyal és kefével tisztítsa meg a szerszámot. Ellenőrizze, nincsenek-e eldugulva a szellőzőnyílások.

11. JÓTÁLLÁS

A jótállási jegy csak a vásárlást igazoló bizonylat felmutatásával együtt érvényes. Tegye mindkét dokumentumot biztonságos helyre. A jótállási időn belüli reklamáció esetén forduljon az eladóhoz vagy a szervizközponthoz. A jótállás a terméknek a jótállási időn belül keletkezett valamennyi olyan hibájára vonatkozik, amelyeket igazolhatóan anyag- vagy gyártási hiba okozott. Ilyen esetben a termék megjavításra és/vagy beállításra kerül. A jótállás nem vonatkozik a termék szokásos elhasználódására, valamint a túlmelegedés, nem megfelelő tartozék használata vagy a termék nem megfelelő kezelése által okozott hibákra.

12. MŰSZAKI ADATOK

Modell	FDUK 70305-0	
Névleges feszültség	20 V	
Fordulatszám üresben	4 300 ford./perc	
Fűrészlemez méretei	ϕ165 × ϕ16 mm	
Vágásmélység	0°	55 mm
	45°	38 mm

Tartozékok

A tétel száma	Tartozékok
FDUZ 79020	Akkumulátor 2 Ah
FDUZ 79040	Akkumulátor 4 Ah
FDUZ 79100	Gyorstöltő
FDUZ 79110	Dupla gyorstöltő

13. PROBLÉMAMEGOLDÁS

1. A kioldógomb be van nyomva, de a berendezés nem működik: Akkumulátoros berendezések esetében megfelelően feltöltött akkumulátort kell csatlakoztatni. Ha az akkumulátoros berendezés hosszabb ideig nem használja, az akkumulátor lemerül. Próbálja meg feltölteni az akkumulátort. Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e behelyezve az akkumulátor a töltőbe. A töltö a töltés közben felmelegszik, ez normális jelenség.
2. Az akkumulátorból elektrolit szivárog: Rendkívüli hőmérséklet vagy rendkívüli terhelés esetén megjelenhet egy kis mennyiségű folyadék. Ha véletlenül hozzáér ehhez a folyadékhoz, azonnal mossa le a bőrét vagy a ruháját szappannal és vízzel.
3. Az akkumulátor nem töltődik, és a töltőn nem világít a lámpa: Ha az akkumulátor nem töltődik, ellenőrizze, hogy megfelelően van-e behelyezve a töltőbe, és hogy világít-e a jelzőfény. Ha nem világít, ellenőrizze, hogy a töltő tápkábelének csatlakozója megfelelően be van-e dugva az aljzatba. Ha igen, ellenőrizze az aljzat biztosítékát.
4. A szerszám teste hosszabb használat esetén felmelegszik: Normál terhelés mellett a test, a kioldógomb és az akkumulátor felmelegszik, mivel a vágás során felhasznált energia hőt termel. Ez normális jelenség. Elég, ha néhány percig hagyja hűlni a szerszámot.
5. Az akkumulátor használat közben felmelegszik: Az akkumulátorból felvett energia hőt termel. Az akkumulátor nem sérül, az energiafelvétel közbeni hőtermelés normális jelenség. Ha szeretné lehűteni az akkumulátort, a munka folytatása előtt hagyja pár percig hűlni a szerszámot.
6. Az akkumulátor töltés közben felmelegszik: Ez normális jelenség, amely az akkumulátorban a töltés közben lezajló kémiai reakciók következménye.
7. A töltőegység töltés közben felmelegszik: Ez normális jelenség, amit a feszültség 230 V-ról 20 V-ra való csökkentése okoz.

14. MEGSEMMISÍTÉS



A szerszámot, újratölthető akkumulátorokat, tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetkímélő újrahasznosítás érdekében szét kell válogatni.

Az elektromos szerszámokat, akkumulátorokat és újratölthető akkumulátorokat ne dobja a háztartási hulladék közé!

Csak az Európai Unió országai esetében:



A 2012/19/EU európai irányelv szerint a már nem használt elektromos szerszámokat, és a 2006/66/EK európai irányelvnek megfelelően a hibás vagy használt akkumulátorokat külön kell összegyűjteni és környezetbarát módon megsemmisíteni.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ MEGSEMMISÍTÉSI UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

Az összes használt csomagolóanyagot a hulladékkezelő hatóság által kijelölt helyen adja le.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a kiselejtezett elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. Vigye el őket az erre meghatározott gyűjtőudvarokba, ahol gondoskodnak helyes megsemmisítésükről, felújításukról vagy újrahasznosításukról. Az Európai Unió egyes országaiban vagy más európai országokban a termékek az eladóhelyen megfelelő új termék vásárlásánál visszaválthatók lehetnek. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi hulladék-megsemmisítő gyűjtőtelephez. Az ilyen típusú hulladék helytelen megsemmisítése esetén a vonatkozó nemzeti előírásoknak megfelelően bírságok szabhatók ki.

Az Európai Unió országaiban működő vállalatok számára

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, kérjen információt a termék eladójától vagy forgalmazójától. Megsemmisítés Európai Unión kívüli országokban. Ha ezt a terméket meg akarja semmisíteni, kérje a helyi hatóságoktól vagy a forgalmazótól a megsemmisítéssel kapcsolatos információkat.

CE Ez a termék teljesíti az EU valamennyi vonatkozó irányelvének alapkövetelményeit.

A szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül változtatások történhetnek, és e változtatások jogát fenntartjuk.

Eredeti nyelvű felhasználói kézikönyv.